



VillamartA

Centro Lírico del Sur
2020/2021



EL TROVADOR

G. Verdi

Domingo 24 de enero de 2021

LÍRICA

EL TROVADOR G. VERDI

LÍRICA
2021

LÍRICA

EL TROVADOR

G. VERDI

Ópera en cuatro actos con libreto de Salvatore Cammarano, basado en la obra teatral homónima de Antonio García Gutiérrez.

Estrenada en el Teatro Apollo de Roma el 19 de enero de 1853.

Duración: 2 horas y 45 minutos con un intermedio

Nueva Producción del Teatro Villamarta de Jerez

REPARTO

Manrico

ANDEKA GORROTXATEGI

Leonora

MARÍA KATZARAVA

Azucena

MARÍA LUISA CORBACHO

El Conde de Luna

LUIS CANSINO

Ferrando

JAVIER CASTAÑEDA

Inés

PATRICIA CALVACHE

Ruiz

FRAN GRACIA

Gitano viejo

GUSTAVO PEÑALVA

Mensajero

FRANCISCO NARANJO

Bailarines

**CARIDAD CEBALLOS, MARÍA GALÁN,
ALBERTO LUCENA, JOSÉ MANUEL
ORTIZ, MARTA REGUERA, LUCÍA SOTO**

ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA
CORO DEL TEATRO VILLAMARTA

Directores: **JOSÉ RAMÓN HERNÁNDEZ
BELLIDO, ANA BELÉN ORTEGA VILCHES**

EQUIPO ARTÍSTICO

Director musical

JOSÉ MARÍA MORENO

Directora de escena y escenografía

MARTA EGUILIOR

Vestuario

JESÚS RUIZ

Iluminación y audiovisuales

DAVID BERNUES

Coreografía

INMACULADA SÁENZ

Ayudante de dirección

RUTH RUBIO

Ayudante de escenografía

CRISTINA MARTÍN

Caracterización

ANA RAMÍREZ

Maestro repetidor

JOSÉ MIGUEL ROMÁN

LÍRICA

REALIZACIONES

Escenografía

TEATRO VILLAMARTA

Vestuario

JESÚS RUIZ, TEATRO VILLAMARTA

Utilería

TEATRO VILLAMARTA

EQUIPO TÉCNICO

Regiduría

CARMEN GUERRA

Sobretitulación

JULIO LOZANO

Jefe de escenario **ALBERTO MARTÍNEZ**

Subjefe de escenario **ALFONSO ROMERO**

Oficina técnica **MARCOS SERNA**

Técnicos **ANTONIO ROMERO, JOSÉ GARCÍA, RAMÓN JUNQUERA, DANIEL ROMÁN, PABLO ABRIO, JOSÉ MANUEL SILVA, SEBASTIÁN FERRER**

Sastras **JOSEFA CASTAÑO, JESICA OTERO, PATRICIA DOMÍNGUEZ**

Peluquería y maquillaje **MARÍA ORELLANA**

Jefa de producción **EVA RODRÍGUEZ**

Coordinación producción técnica-artística **JAVIER SABADÍE**

COMPONENTES DEL CORO

Directores

José Ramón Hernández Bellido

Ana Belén Ortega Vilches

SOPRANOS I

Begoña Alegre

Alicia Castro

Paula García

Rocío Gómez

Alba González

Cristina López

Anabel Román

SOPRANOS II

Clara Cantero

Ana Belén Ortega

Andrea Ramírez

CONTRALTOS I

Marta Álvarez

Matilde Benicio

M^a Pilar Cano

Helena Díaz

Gema García

CONTRALTOS II

M^a. Pilar Hernández

Inmaculada Jiménez

Milagrosa Lucas

Magdalena Palacios

TENORES I

José Capitán

Pedro Gómez

Aurelio Ibáñez

José Ramón López

Fabián Marín

TENORES II

Francisco Naranjo

Gustavo Peñalva

Rafael Ramírez

Mario Salas

BAJOS I

Santiago Mesa

Jesús T. Moreno

Manuel Sanlés

BAJOS II

Bartolomé Benítez

Gregorio García

Antonio Martínez

César Serrano

LÍRICA

COMPONENTES DE LA ORQUESTA

FLAUTA

Jorge Francés

OBOE

José Antonio Gonzaga

CLARINETE

Marta Fitzsimmons

FAGOT

Antonio Lozano

TROMPAS

Alexander Gueorguiev
José L. Carro

TROMPETA

Alejandro Gómez

TROMBÓN

José Martínez

CIMBASSO

Sergio Rey

VIOLINES I

Nicolae Ciocan
Silvia Pecile
Gulmira Shablina
Nicolae Faureanu
Renata Liskova
Danut Blejeru

VIOLINES II

Vladimir Tokar
Roman Sotola
Jaroslav Copak
Alicia Ruiz

VIOLAS

Razvan Cociodar
Claudia Lappus
Igor Koulakov

VIOLONCHELOS

Carlos González
Olga Tarasova
Carlos Puerto

CONTRABAJOS

Szabolcs Korkos
Mijkaela Mijailova

PERCUSIÓN

Yuri Chuguyev
Arturo Serra

ARPA

Miguel A. Sánchez

ARGUMENTO

ACTO I: El duelo

Castillo de la Aljafería en Zaragoza. Es de noche y Ferrando, capitán de la guardia, está reunido a las puertas del castillo con sus hombres y los familiares del Conde de Luna. Aquél les comenta que su señor se pasa las noches en vela bajo el balcón de Leonora, de la que está enamorado, intentando sorprender a un trovador que cada noche viene furtivamente a cortejar a la dama. A petición de sus hombres, Ferrando narra la terrible historia del hermano menor del Conde, que fue secuestrado y quemado vivo por la gitana Azucena en venganza por la muerte de su madre, condenada a la hoguera por orden del viejo Conde de Luna. Suenan de improviso las campanas de la medianoche coincidiendo con la parte más tenebrosa del relato y todos salen despavoridos.

Los jardines de palacio. Es de noche. Leonora declara a su confidente Inés que está enamorada de Manrico, un desconocido caballero a quien hace un año coronó como ganador de un torneo de justa y del que no supo nada durante el tiempo que duró la guerra civil. Una noche reciente escuchó la serenata de un trovador, en el que reconoció a su caballero. Inés le insinúa sus temores por esta relación pero Leonora reafirma su pasión. Decepcionada porque el enamorado no ha acudido a la cita, se retiran a sus aposentos. En ese momento aparece el Conde que pone de manifiesto su pasión por la dama y el desdén que ella le muestra. Se escucha, entonces, la serenata lejana del trovador y sale Leonora presurosa para recibirlo, pero cegada por la oscuridad se acerca a la primera silueta que ve, que no es otra que la del Conde. En ese momento aparece Manrico y la dama se da cuenta de su error. Los celos y la ira del Conde se desatan cuando advierte que su rival es Manrico, oficial del ejército del Conde de Urgel, al que recientemente ha combatido en el campo de batalla. Los dos hombres abandonan el lugar para batirse en duelo, mientras Leonora cae desmayada.

ACTO II: La gitana

Un campamento gitano en los montes de Vizcaya. Amanece. Azucena está sentada junto al fuego, su hijo Manrico está durmiendo, tendido a su lado. El grupo de gitanos se va levantando poco a poco para emprender sus labores cotidianas, cuando éstos se han ido y quedan solos, Azucena narra a su hijo la muerte de su madre en la hoguera, condenada por el viejo Conde de Luna y cómo ella intentó vengarla raptando al hijo menor del noble para arrojarlo al fuego, pero que en su delirio cometió el fatal error de lanzar a las llamas a su propia criatura. Manrico queda desconcertado por esta revelación, deduciendo del relato de que no es su hijo. La gitana le tranquiliza diciéndole que cuando rememora aquellos terribles acontecimientos su boca dice cosas absurdas. Para terminar de convencerlo le recuerda que ella siempre ha sido una tierna madre. Manrico evoca entonces su último encuentro con el Conde, al que tuvo la oportunidad de matar, pero que un impulso misterioso detuvo su mano. Llega entonces un mensajero que comunica a Manrico que Leonora, creyéndole muerto, ha decidido tomar los hábitos en el Convento de la Cruz. A pesar de los esfuerzos de la gitana por detenerle, parte al instante.

Claustro del Convento de la Cruz, cerca de Castellor. El Conde canta su amor por Leonora a la que piensa raptar antes de que ésta ingrese en el convento y, creyendo muerto a su rival, se esconde con sus secuaces en los árboles y espera que aparezca la dama. Cuando el noble se apresta a llevar a

LÍRICA

cabo su plan aparece Manrico ante la sorpresa de todos. Tras una lucha de ambos bandos, Manrico huye llevándose a Leonora, llena de felicidad.

ACTO III: El hijo de la gitana

El campamento del Conde de Luna a los pies de Castellor. Las tropas del Conde preparan el asalto definitivo para reconquistar Castellor, mientras éste no deja de pensar que Leonora se halla en los brazos de su rival en la villa asediada. Llega Ferrando para anunciarle que los centinelas han apresado a una gitana que merodeaba por el campamento; se trata de Azucena. Al ser interrogada, declara que es la madre de Manrico; las cosas se complican aún más para la gitana cuando el capitán la reconoce como la autora del rapto del hermano menor del Conde: éste ya tiene el acicate necesario para capturar a su rival.

Una sala junto a la capilla de Castellor. Manrico y Leonora se preparan para sus esponsales; a pesar de su felicidad, la joven no puede ocultar su temor ante el inminente asalto de las tropas del Conde. Manrico la tranquiliza diciéndole que su amor lo hace más fuerte e intrépido ante sus enemigos. Aparece repentinamente Ruiz y le comunica que Azucena ha sido apresada por las tropas del Conde y que se disponen a quemarla en la hoguera. Manrico enfurecido, ordena armarse a sus hombres y se lanza al rescate de su madre.

ACTO IV: La ejecución

Un ala del palacio de la Aljafería. Es noche cerrada. Leonora acompañada por Ruiz llega al pie de la torre donde están prisioneros Manrico y su madre. La dama está dispuesta a salvar a su amado a cualquier precio. Cuando despide a Ruiz “pronuncia” un hermoso juramento de amor hacia el trovador cautivo. Cuando concluye se escuchan voces desde el interior cantando un miserere solemne y sombrío, que se alterna con la voz de Manrico, que desde su celda entona un canto de despedida a Leonora. Aparece entonces el Conde quien, a pesar de su victoria, añora el amor de Leonora a la que no pudo encontrar tras el asalto a Castellor. La joven surge de la oscuridad y le promete que se entregará a él si deja libre al trovador. El Conde acepta incrédulo, pero no por ello menos entusiasmado. Mientras éste da instrucciones al carcelero para que Leonora pueda visitar a Manrico, ella ingiere un veneno que le hará efecto cuando Manrico esté libre y la joven en los aborrecibles brazos del noble.

En el interior de la mazmorra Manrico trata de calmar los delirios que atormentan a Azucena, asegurándole que volverán a los montes de Vizcaya donde, de nuevo, vivirán en paz. La gitana consigue conciliar el sueño cuando aparece Leonora, quien comunica a Manrico que ha conseguido que el Conde le libere. Este intuye el amargo precio que ella debe pagar y rechaza el ofrecimiento reprochándole su actitud. Un desvanecimiento de la joven descubre el verdadero motivo de su conducta: morirá antes que estar en brazos de otro. Manrico se da cuenta demasiado tarde de su crueldad con la joven que le profesaba un auténtico amor. La entrada del Conde en la celda coincide con la muerte de Leonora, adivinando aquél el verdadero propósito de la dama, por lo que ordena ejecutar inmediatamente a Manrico, obligando a Azucena a contemplar su muerte. La gitana revela entonces al Conde que acaba de asesinar a su propio hermano. La desesperación del noble sólo es comparable a la enajenación de Azucena exclamando: madre has sido vengada.

ADVERTENCIAS GENERALES

- La programación está sujeta a cambios en los elencos y programas, que serán anunciados oportunamente por los medios habituales o en el Teatro. Sólo de producirse la suspensión de un espectáculo (no su cambio de fecha), se procederá a la devolución de las localidades o parte proporcional del abono.
- Compruebe los datos de su localidad. Una vez retirada de taquilla, no se admitirán cambios o devoluciones.
- El acceso al teatro sólo será posible previa presentación de la localidad o abono completos.
- El teatro abrirá sus puertas treinta minutos antes del comienzo de los espectáculos. Una vez comenzados los mismos, sólo se permitirá el acceso a la sala en los intermedios, por lo que se ruega puntualidad.
- Por lo demás, el funcionamiento del Teatro Villamarta durante las funciones se rige por las normativa de espectáculos; reservándose el derecho de admisión.

LÍRICA

LÍRICA
2021

Es un proyecto de



**Ayuntamiento
de Jerez**

Patrocinador Institucional



Colaboradores



Diario de Jerez



Radio JEREZ